



Check Against Delivery

吉尔吉斯共和国总统萨德尔·扎帕罗夫
在第七十七届联合国大会一般性辩论上的讲话
(2022年9月20日, 纽约市)

尊敬的主席先生,
尊敬的各代表团团长,
尊敬的秘书长先生,

热烈祝贺我们的兄弟国家匈牙利的高层代表当选为联合国大会第七十七届会议主席。我祝愿尊敬的恰巴·科列什先生在如此重要的国际职位上取得更大的成功。吉尔吉斯共和国一如既往的全力支持您。

同时, 我要感谢上届联合国大会主席、尊敬的阿卜杜拉·沙希德先生, 感谢他在国际社会的这个困难时期所做的艰苦工作, 以及对我国国际倡议的支持。

尊敬的女生们, 先生们!

77年前, 在人类历史上最血腥的第二次世界大战结束后联合国成立了。

1945年, 联合国创始国在旧金山签署有关联合国成立国际条约并建议一劳永逸地结束战争、破坏、饥饿和痛苦时是否太天真? 我想, 并没有。

如果人们认识到需要本着相互理解和善意的精神解决争端和分歧, 那么人们总是可以希望取得成功。联合国历史上有许多辉煌的相关篇章和成就。

尽管世界不同地区发生了不同程度的冲突, 但联合国是一个道德权威, 在维持世界和平与安全, 确保人民的需求方面发挥了重要的作用。

目前, 在世界地缘政治局势空前复杂化的背景下, 由于世界和平共处的基础遭到破坏, 面临战争的威胁, 国际社会产生了令人震惊的期望, 我们所有人都必须记住《联合国宪章》中确立的崇高目标, 即: "维持国际和平及安全, 并为此目的: 采取有效的集体办法, 以防止且消除对于和平之威胁, 制止侵略行为或其他破坏, 并以和平方法, 遵守国际法原则, 调整或解决足以

破坏和平的国际争端；在尊重各国人民平等权力和自决原则的基础上发展国家间友好关系”。

今年3月，我国加入联合国已过三十年，8月31日，我们庆祝了吉尔吉斯共和国独立31周年。

我国从建国之初就坚定地、一贯遵循《联合国宪章》，努力忠实履行义务。

我们始终努力以和平手段来解决国际争端。我们在国际关系上不使用武力或不武力威胁任何国家的领土完整或政治独立。

回顾我国走过的荆棘之路，我想强调的是，联合国对吉尔吉斯斯坦成为独立主权国家、成为国际社会平等和负责任的一员作出了多方面贡献。

我们的人民永远不会忘记联合国这个大家庭在组建政治、公共和民事机构、加强民主和发展市场经济方面的支持和协助。

我代表我们慷慨的人民并以我个人的名义，向联合国系统的所有领导人和工作人员表示感谢，他们真诚地、无私地帮助我们实现了吉尔吉斯人民建立独立国家的百年梦想。非常感谢你们！

尊敬的主席先生！

我谨借此机会在这个崇高的讲坛上向国际社会通报我国南部边界实际局势，最近吉塔边界局势再次恶化。

首先，我做一个简短的历史回顾。

1991年12月苏联解体后，出现了有争议的领土和边界问题。其中一些至今还没有解决。

如果沿着苏中边境的整个周边有二十多个有争议的部分，那么吉尔吉斯斯坦就有五个。

我要自豪地提醒国际社会，我们1996年首先与中华人民共和国成功地解决了边界问题，并在1999年与哈萨克斯坦共和国共同完成了三国国界交界点的确认；然后在2017年与哈萨克斯坦共和国解决了边界问题。

现在我们几乎完全完成了边界双方工作，并将与乌兹别克斯坦共和国签署一项关于国家边界的条约。

我高兴地强调与这三个邻国的国家边界已变成了和平、睦邻、友谊和互利合作的边界。

关于同塔吉克斯坦共和国的关系，我谨指出以下几点。

我们友好的人民自远古以来一直生活在一起。我们通过共同的价值观，文化，传统和习俗团结在一起，我们信仰相同宗教。我们的人民因亲属关系而交织在一起。难怪我们的传奇英雄玛纳斯的妻子是塔吉克公主卡尼凯。

我还要提醒一下，苏联合法解体发生于 1991 年 12 月 21 日在哈萨克斯坦共和国阿拉木图市，当时 11 个新独立国家的首脑通过了《阿拉木图宣言》"关于建立独立国家联合体"。

宣言指出，独立国家承认并尊重彼此的领土完整和现有边界的不可侵犯性。他们认为，"加强具有深厚历史渊源的友谊、睦邻友好、互利合作，符合各国人民的根本利益，为和平与安全事业服务"。这些国家意识到"他们有责任维护民间和平和种族间的和谐"。这份历史性文件由包括塔吉克斯坦共和国在内的所有 11 个独联体成员国总统签署。

在 1994 年 4 月 15 日发表的“关于尊重独立国家联合体成员国主权、领土完整和边界不可侵犯性”的莫斯科宣言中，塔吉克斯坦总统埃莫马里·拉赫蒙确认了这一原则，并他于 1998 年在塔吉克斯坦血腥内战结束后首次正式访问吉尔吉斯斯坦。

后来，吉尔吉斯共和国和塔吉克斯坦共和国缔结了两项双边国家间条约：1996 年 7 月 12 日《国家间关系基础条约》和 2004 年 5 月 26 日《睦邻伙伴关系条约》。

我要指出，这两项条约都是在杜尚别市签署的。

尊敬的主席先生！

从解决我们两国边界问题的工作之初以来，吉方就一直充分遵守国际义务，包括双边义务，以建设性的方式进行谈判，设法提出互利的建议。

我想指出的是，2021 年 4 月塔吉克斯坦武装力量对我国领土进行了大规模无端侵略，造成我国 36 名平民丧身及巨大物质损失。

尽管吉尔吉斯老百姓反对和批评我，去年 6 月我还是亲自飞往杜尚别市，会见了拉赫蒙总统，试图找到双方都能接受的解决办法

为了我的人民，我不仅愿意像那次那样花十个小时进行谈判，而且愿意花任何时间一劳永逸地解决这个问题。

当然，这个解决方案应该是双方都可以接受的。

此外，我特别痛心的是，今年 9 月 14 日、15 日和 16 日吉尔吉斯斯坦南部发生了大规模战斗。塔方违反以前达成的所有协议，背信弃义地袭击了吉-塔边界沿线的边境和民用设施。

约 14 万吉尔吉斯斯坦公民已被迫撤离边境地区。我们正在给他们提供所需要的帮助。

鉴于此，我对联合国、我们的朋友和合作伙伴的同情和支持表示由衷的感谢。

冲突对民用和军事房屋、行政大楼、学校、边防站等设施造成了巨大的物质损失。

任何物质损失可以恢复重建。

但却无法挽回不惜一切代价捍卫自己领土而战，奋不顾身保护遭受炮火的平民而逝去的勇士们的生命。

我们将永远铭记我们勇敢的战士们的功勋。

我们两国签署了相关国际条约和协议，因此，塔方这些无端武装侵略行为更加令人沮丧。

有句拉丁谚语 *Pacta sunt servanda* —“合约必须得到遵守”。

我们和塔吉克伙伴时刻准备继续谈判进程。无论什么形式的谈判。

由于我们邻国最近的非法行为，我们的信任已有所动摇，但我们准备继续谈判以及接受国际调解，包括联合国、欧安组织、集体安全条约组织等。

我们有记录过去所有时间里塔方非法和背信弃义行为的证据。

我们从来没有先开始。总是尽量避免使用武器，更没有向手无寸铁的平民开枪！

我们每次都不得不做出回应。因此，我想强调一点：吉方不觊觎外国领土，但也不会将我们一厘米的领土让给任何人。

我们坚信，所有边境和物质问题都应当在谈判桌上得到解决，我们也有这样的意愿和准备。

今天最重要的问题是采取紧急措施确保边境地区的安全与稳定，制止任何旨在加剧当地民众紧张局势的行动，加强我们两国之间的信任。

尊敬的主席，

关于联合国综合议题，我谨指出以下几点。

今年，距离 2030 年实现联合国可持续发展目标进程已过半途，因此我们可以客观地审视现实。2015 年，在“不让一个人掉队”的口号下通过了可持续发展目标，这是全球为我们所有人和子孙后代提供建设性谈判力量的一个光辉典范。

显而易见，由于新冠肺炎的大流行等此类客观因素，阻碍了包括我国在内的发展中国家可持续发展目标的实施，如果没有充足的国际资金，许多国家无法实现可持续发展目标的关键指标。

于我们而言，考虑到国家能力，我想重申我们对可持续发展目标及其逐步实现的承诺。我认为，我们国家自身的能力应该是可持续发展的主要来源和动力。

因此，我们旨在通过互利的区域和国际贸易投资合作实现经济的高质量和快速发展。

例如，吉尔吉斯斯坦积极参与一体化合作进程，其中包括欧亚经济联盟和中国提出的一带一路倡议。我们愿与有意愿的伙伴开展务实合作与投资。

众所周知，中亚没有直接的出海口，因此，建设中吉乌铁路干线是非常重要的区域性项目，该项目的实施将扩大丝路沿线中亚国家的国际贸易、投资、过境与旅游机会。

在已实施的政策中，优先考虑的是发展绿色、数字和创新经济。我国正在积极发展绿色经济--水电行业；中小型水电站正在投入使用。

我们尊敬的邻国哈萨克斯坦和乌兹别克斯坦将参与建设最大的水电站-卡姆巴拉金，水电站的建设将加强区域的能源安全并优化该区域的水资源使用。

总的来说，我要指出两个月前在乔尔蓬-阿塔市表现出的团结、相互理解、信任和支持精神，当时在吉尔吉斯斯坦主持下举行了第四届中亚国家元首协商会议。

我希望在乔尔蓬-阿塔各方签署的《二十一世纪中亚发展友好、睦邻，合作条约》将为我们国家间关系翻开新的一页。

我们致力于继续以这种形式开展工作。

尊敬的秘书长!

尊敬的女士们, 先生们!

最后，我想向你们保证，吉尔吉斯斯坦坚定不移地支持联合国作为联合国会员国授权的唯一具有普遍代表性的机关，解决人类不断面临的挑战。

我相信，联合国将继续妥善履行各项职能，协助成员国解决紧迫的全球性问题，应对挑战。我呼吁所有成员国在这艰难的时刻向联合国提供无条件的政治支持和声援。

感谢大家的关注!